

Paraguay: Emergencia por inundaciones

Reporte de Situación No. 06 (al 09/07/2014)

Este informe es producido por la Secretaría de Emergencia Nacional con apoyo del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo. El informe recoge insumos de la Secretaría de Emergencia Nacional, la Red Humanitaria País y socios humanitarios.

Destacados

49.189

Familias afectadas

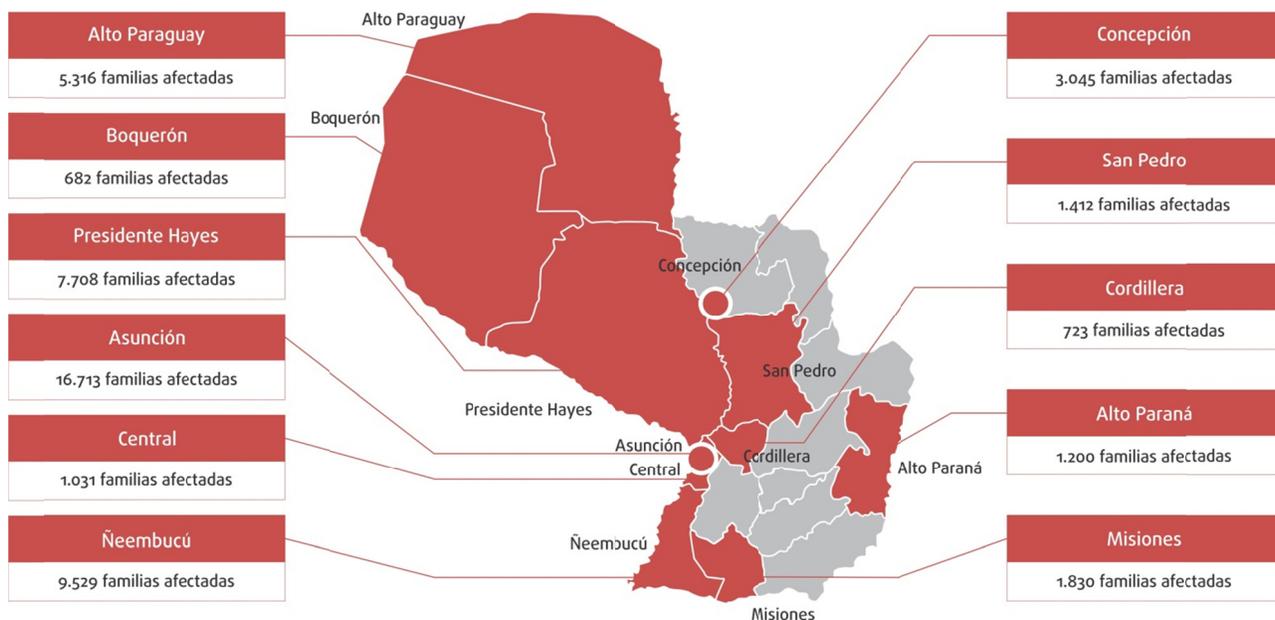
47.184

Familias asistidas

16.713

Familias desplazadas
en Asunción

- El Gobierno ha atendido a un total de 47.184 familias de Asunción y los departamentos de Alto Paraguay, Boquerón, Presidente Hayes, Concepción, San Pedro, Alto Paraná, Central, Ñeembucú y Misiones.
- Niveles de ríos: La Administración Nacional de Navegación y Puertos (ANNP) informa el nivel de los ríos Paraguay y Paraná (<http://www.annp.gov.py/pagina/12086-nivel-rios.html>). En ese sentido, en la zona de Asunción el río ha alcanzado 7,35 m, y se encuentra estacionado.
- La Secretaría de Emergencia Nacional (SEN), en coordinación con otras instancias del Estado, continúa trabajando en la instalación de centros habitacionales transitorios y en la asistencia a las familias desplazadas en las zonas de Asunción donde la afectación continúa incrementándose.





Descripción de la situación

La tendencia de los ríos se mantiene en descenso. El río Paraguay a la fecha de la redacción del presente reporte de situación se encuentra en 7,35 m y estacionado en la ciudad de Asunción, mientras que en la cuenca alta registra bajante. En la ciudad de Pilar, no obstante, su nivel continúa creciendo y registra a la fecha 8,43 m.

La semana anterior los niveles del río Paraguay han alcanzado la cota esperada por la Secretaría del Ambiente (SEAM), motivo por el cual una delegación de autoridades nacionales y técnicos ambientales visitaron el vertedero Cateura para analizar su situación. Dicha visita propició la solicitud de declaración de emergencia ambiental en el vertedero a la Cámara de Diputados. En tal sentido, la SEAM ha designado un punto focal ante la SEN a efectos de coordinar acciones futuras a través de esta Secretaría de Estado.

Las personas afectadas a la fecha son 245.945 (49.189 familias). Las familias afectadas siguen y seguirán siendo asistidas según el grado de afectación, que puede ir en aumento.

En Asunción ya se registran un total de 16.713 familias desplazadas. En la capital se habilitó un predio de 4,5 hectáreas perteneciente a la Administración Nacional de Navegación y Puertos (ANNP) que ha sido totalmente acondicionado a efectos de albergar y brindar asistencia a 800 familias desplazadas de las zonas de Chacarita, Loma San Gerónimo, entre otras. En dicho predio fueron instaladas 160 carpas unifamiliares, así como una plaza central con carpas de seguridad, salud y una escuela móvil del Ministerio de Educación y Cultura (MEC).

Además, la Compañía Paraguaya de Comunicaciones S.A. (COPACO) ha cedido un predio de dos hectáreas en la zona de Trinidad, donde se instalaron 50 carpas que sirven para albergar al mismo número de familias de las zonas de Tablada Nueva, Lombardo y Puerto Botánico.

En las zonas rurales del Chaco las poblaciones afectadas aún se mantienen aisladas debido al difícil acceso por tierra. La SEN ha instalado un centro de operaciones en la ciudad de Puerto Pinasco, desde donde, a través de un puente aéreo, se atenderá a las comunidades de Toro Pampa, Ñu Apu'a, María Auxiliadora, entre otras.

En Puerto Falcón, departamento de Presidente Hayes, la SEN coordina los trabajos de montaje de centros habitacionales transitorios con personal del Centro de Entrenamiento Conjunto de Operaciones de Paz de Paraguay (Cecopaz), a fin de atender a las familias de las zonas de Chaco'i, Beterete, Loma Conché y Nanawa.

En Nanawa se presenta una particularidad, ya que un porcentaje de la población ha decidido permanecer en la ciudad por su cargo, cuenta y riesgo. La SEN, no obstante, se compromete a asistir a estas familias en todo lo que esté a su alcance, a efectos de volver segura su permanencia.

Al momento de la redacción de este informe, la población de la mencionada ciudad está abandonando paulatinamente la misma y se instala en los centros habilitados por la SEN, en coordinación con el municipio local. Se les provee de kits de alimentos, frazadas, colchones, servicios básicos como agua potable, servicios higiénicos, educación y salud, además de pastillas potabilizadoras de agua y otros insumos. Por su parte, la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) ha instalado un sistema de energía eléctrica de emergencia a las viviendas de dos plantas y en la zona comercial, cuyos ocupantes han decidido permanecer en sus viviendas.

En la zona de La Patria, las comunidades Tupâsy Renda, Ceibo y La Leona, en su mayoría indígenas, se encuentran actualmente inaccesibles por tierra, y reciben por vía aérea asistencia consistente en insumos no alimentarios, de salud y kits de alimentos. Asimismo, los ganaderos de la región están aportando en la medida de sus posibilidades materiales e insumos y han realizado entrega de alimentos en las zonas antes mencionadas.

En San Pedro, en las localidades afectadas de Puerto Antequera y Puerto Rosario, a orillas del río Paraguay, se registra bajante del nivel de las aguas de por lo menos un centímetro por día.

En Ñeembucú, la SEN acompañó la entrega de víveres hecha por Reservistas de las FF.AA. de Alto Paraná y de Itapúa a los pobladores locales. La entrega fue efectuada por el vicepresidente de la República, don Juan Eudes Afara, y se contó con la presencia de otras autoridades nacionales, departamentales y locales. En la ocasión se realizó además una reunión con autoridades locales a fin de continuar coordinando las acciones y actividades



relativas a la segunda ronda de entrega de ayuda alimentaria por parte de la SEN a los 16 distritos del departamento.

En Concepción, la Gobernación, la Municipalidad y el Consejo Departamental de Gestión y Reducción de Riesgos, apoyados por la SEN, continúan brindando asistencia y ayuda humanitaria a las familias afectadas de la zona.

Cantidad de familias afectadas y asistidas por Ciudad/Departamento

Ciudad/Departamento	Familias afectadas	Familias asistidas
Asunción	16.713	16.713
Ñeembucú	9.529	8.959
Presidente Hayes	7.708	7.034
Alto Paraguay	5.316	4.818
Concepción	3.045	3.045
Misiones	1.830	1.830
San Pedro	1.412	1.412
Alto Paraná	1.200	1.200
Central	1.031	1.031
Cordillera	723	460
Boquerón	682	682
TOTALES	49.189	47.184

Financiamiento

El Gobierno ha destinado desde el mes de enero a la fecha en diversas emergencias un estimado de 3 millones de dólares para la atención a todas las familias afectadas en los diferentes departamentos del país en equipamientos, alimentos, carpas, combustible, logística humanitaria, puentes aéreos, entre otros.

El Gobierno está recibiendo cooperación de gobiernos amigos como la República Argentina (que ha enviado pastillas potabilizadoras de agua), y el ofrecimiento de cooperación de los gobiernos de Colombia, Alemania, Venezuela e Israel, además de otros organismos de cooperación, quienes se suman al siguiente cuadro:

Cooperante	Monto de la cooperación (US\$)	Concepto de la cooperación
Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)	200.000	Colchones y kits de: frazadas, colchones, bidones para agua, lavandinas y mosquiteros
Proyecto Cháke Ou, Fondos ECHO - Consorcio Plan-Oxfam	14.000	Cintas transportadoras
Oxfam	6.000	Bomba de desagote
Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)	200.000	Carpas estructurales
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	82.000	Sistemas de agua y escuelas móviles
Agencia Adventista de Desarrollo y Recursos Asistenciales (ADRA)	60.000	Colchones, frazadas, kits de higiene y bidones para agua
Federación Internacional de Cruz Roja y Media Luna Roja (IFRC) y Cruz Roja Paraguaya	519.935	Entrega de Alimentos, implementación de actividades de apoyo a medios de vida, apoyo psicosocial y agua, saneamiento e higiene
Cruz Roja Paraguaya y Cruz Roja Finlandesa	34.000	Lonas plásticas, frazadas, bidones de agua

Cooperante	Monto de la cooperación (US\$)	Concepto de la cooperación
República de China (Taiwán)	100.000	Colchones y frazadas
Corporación Andina de Fomento (CAF)	100.000	Insumos no alimentarios para ayuda humanitaria (con apoyo de gestión del PNUD)
Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	410.000	TRAC 3: Asistencia para la recuperación temprana, recuperación de medios de vida CERF: insumos no alimentarios
Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (UNOCHA)	30.000	Puntales de madera y terciadas para construcción de viviendas temporales
Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS)	1.530.000	Sector Salud: USD 30.000 en efectivo, USD 70.000 en cooperación técnica directa, USD 315.000 en fondos CERF y USD 200.000 en fondos del proyecto Seguridad humana. Sector Agua, saneamiento e higiene: USD 30.000 en efectivo, USD 70.000 en cooperación técnica directa, USD 715.000 en fondos CERF y USD 100.000 en fondos del proyecto Seguridad humana.
Plan Internacional	203.000	USD 200.000 para espacios amigables para la Niñez (18 carpas Añua) y USD 3.000 para alimentación en ollas populares
TOTAL	3.488.935	

Respuesta humanitaria



Educación

- Según el reporte de situación del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), emitido en fecha 8 de julio, existen 91 instituciones educativas afectadas por las inundaciones y un total de 11.959 niños, niñas y adolescentes afectados en siete departamentos y la capital del país.
- El MEC pone especial énfasis en que niños, niñas y adolescentes que hayan sido afectados continúen asistiendo a clases regularmente.
- El reporte del MEC además destaca que se han establecido 14 aulas móviles hasta el 8 de julio; seis en Asunción, cuatro en Central y cuatro en Presidente Hayes, beneficiando así a 2.802 niños, niñas y adolescentes estudiantes.

11.959

Niños, niñas y adolescentes afectados

(Fuente: Ministerio de Educación y Cultura)



Seguridad alimentaria

- El Gobierno continúa distribuyendo alimentos a familias afectadas en las diferentes zonas del país. A la fecha se han distribuido 39.330 kits de alimentos.
- En Asunción, la situación de las familias se mantiene: una gran mayoría de la población depende de sus propios recursos para la alimentación (albañiles, jornaleros, changas, empleadas domésticas), lo que es complementado con donaciones, acciones solidarias o la preparación de ollas populares.
- Las personas afectadas de la capital que trabajan en el sector informal (recicladores, pescadores) se encuentran sin posibilidad laboral o perdieron sus fuentes de ingreso por diferentes motivos asociados con el avance de las aguas.
- Las familias cuyos cultivos de autoconsumo o de renta se han visto afectados por el avance de las aguas en las zonas rurales de todo el país, han recibido kits de alimentos o han sido beneficiadas con ollas populares. Además se encuentran consumiendo pescados, aves y otros alimentos disponibles.

39.330

kits de alimentos distribuidos

- Funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) realizaron una donación consistente en productos alimenticios no perecederos, frutas y hortalizas. La SEN ha distribuido los alimentos a familias afectadas por las inundaciones en la zona de Asunción y Nanawa.
- Además, el MAG informa en su página web que existen productos en los rubros de agricultura y ganadería que sufrieron un impacto negativo debido a las inundaciones, lo que repercutiría directamente en los precios y, por ende, en la recuperación económica de los pequeños y medianos productores.



Salud

- De acuerdo al informe proporcionado por la Dirección General de Vigilancia de la Salud, dependiente del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSPyBS), desde el inicio de las inundaciones hasta la fecha se reportan 27.344 atenciones médicas realizadas. De ellas, 7.173 asistencias se registran en la capital del país, 3.045 en el departamento Central, 2.074 en Ñeembucú, 55 en Itapúa, en Presidente Hayes 6.922 y 7.105 en Alto Paraguay. El informe destaca además que el 56 % de la atención médica se brindó a pacientes pediátricos.
- Según información del MSPyBS, todas las regiones sanitarias se encuentran atendiendo ante la emergencia en zonas afectadas, y se intensificaron las acciones de vigilancia de la salud de manera oportuna y coordinada con otros sectores (públicos y no gubernamentales).
- Profesionales del área de Psicología de la XVIII Región Sanitaria del MSPyBS se encuentran visitando los refugios, a los efectos de brindar contención psicológica a los damnificados por las inundaciones.
- El 3 de julio, la Clínica Móvil de la Undécima Región se trasladó a Limpio, donde más de 125 personas afectadas por la inundación recibieron asistencia, de acuerdo con el reporte de la Unidad de Comunicación de la oficina regional.

27.344

Atenciones médicas realizadas a personas afectadas por inundaciones



Logística

- La SEN recibió como apoyo logístico la disponibilidad de dos vehículos 4x4 para realizar acciones de ayuda humanitaria en las zonas afectadas. La ayuda fue proveída por el PNUD y Oxfam.
- El Centro de Importadores de Vehículos Usados (CIVU) puso a disposición de la SEN cinco vehículos tipo camioncito, a efectos de ser utilizados para el traslado de víveres, donaciones, personas o para cualquier otra necesidad que se presente.
- Las FF.AA., a través del comandante de Fuerzas Militares, apoya las tareas de transporte terrestre, fluvial y aéreo de las operaciones en el país. Asimismo, están apoyando con recursos humanos capacitados y entrenados en operaciones de ayuda humanitaria. El Comando de Ingeniería apoya con sus técnicos, equipos y máquinas en la construcción de albergues en la ciudad de Asunción.
- Los gobiernos departamentales y municipales apoyan con recursos humanos y materiales las tareas de construcción de centros habitacionales transitorios.
- El Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay (CBVP) apoya las tareas de evacuación fluvial y terrestre, así como las tareas de evaluación, estiba y desestiba de ayuda humanitaria.



Protección

- El sector de Protección está desarrollando un plan de acción con la coordinación de la Secretaría de la Niñez y la Adolescencia (SNNA), cuyas autoridades han realizado varias visitas a la zona de Nanawa y han destacado un personal a efectos de llevar adelante tareas de monitoreo y control sobre la población infantil.



Albergues y campamentos

- Los más de 116 centros habitacionales transitorios habilitados en Asunción continúan siendo una solución temporal para las familias que se han desplazado de sus viviendas ubicadas en la ribera del río Paraguay debido a las inundaciones en esos sectores.
- La SEN ha instalado 160 carpas de emergencia donadas por el gobierno japonés en el predio de la Administración Nacional de Navegación y Puertos (ANNP) de Asunción, donde la Municipalidad de Asunción, a través de las direcciones pertinentes, ha realizado trabajos de movimientos de suelo, deslinde y amojonamiento de 800 lotes. La ANDE ha instalado sistemas lumínicos públicos, y ha dotado de energía eléctrica e iluminación a cada una de las carpas. La ESSAP, por su parte, ha procedido a la instalación de grifos públicos de agua potable y la conexión de aguas negras a los sistemas de alcantarillado.
- La SEN continúa apoyando a familias con la distribución de insumos alimentarios y no alimentarios en forma coordinada con el gobierno municipal, así como con otros actores públicos y privados.
- La Secretaría de Emergencia Nacional, a través de la coordinación de la Vicepresidencia de la República, recibió una donación de 2.250 frazadas artesanales por parte de la empresa Astillero Tsuneishi Paraguay S.A. Las mismas han sido adquiridas a través del Instituto Paraguayo de Artesanía (IPA), constituyéndose además en un importante apoyo para las artesanas y artesanos de nuestro país.
- El PNUD, con fondos de la CAF, donó a la SEN materiales de apoyo para la construcción de albergues para familias que están siendo evacuadas en las zonas de Asunción, Puerto Falcón, Beterete Cue y Chaco'i. Los materiales fueron entregados a la Compañía Multirol de Cecopaz y voluntarios, y quedarán como fortalecimiento institucional de la SEN para futuras acciones:

Más de 116

Centros habitacionales
transitorios en Asunción

Material	Cantidad
Sierras eléctricas para cortar madera	20
Taladros	20
Prolongadores eléctricos	20
Tenazas carpinteros	100
Martillos	100
Pinzas de corte	100



Agua, saneamiento e higiene

- La SEN, conjuntamente con el Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental (SENASA), continúa proveyendo sanitarios químicos a los centros habitacionales transitorios ubicados en Asunción.
- La Dirección General de Salud Ambiental (DIGESA), en el marco de emergencia por las inundaciones, realizó el monitoreo de la calidad del agua en distintos refugios de Asunción. Esta vigilancia evidenció como resultado que todos los refugios verificados poseen el suministro de la ESSAP y que las aguas se encuentran adecuadamente desinfectadas, según el informe remitido por dicha dependencia del Estado.
- El Servicio Nacional de Erradicación del Paludismo (SENEPA), por su parte, desarrolla un meticuloso plan de fumigación a efectos de mantener el control de vectores.



Coordinación general

- La Secretaría de Emergencia Nacional continúa coordinando las acciones de respuesta a nivel interinstitucional con las gobernaciones, municipalidades, Fuerzas Armadas, Policía Nacional, ministerios, Universidad Nacional de Asunción, Dirección Nacional de Aeronáutica Civil y otras dependencias del Gobierno.

Para mayor información, favor contacte con:

Joaquín Daniel Roa Burgos, ministro secretario ejecutivo de la SEN

Correo electrónico: joaquin.roa@sen.gov.py, joaroa@hotmail.com

Teléfono: (+595 21) 440-997/8

Para obtener más información, visite www.sen.gov.py
